

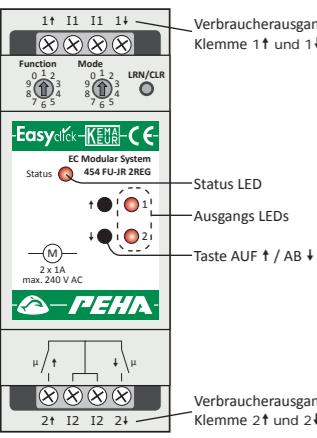
454 FU-JR 2REG

EC Jalousie-/ Rollladenmodul, 2-Kanal

Installations- & Bedienungsanleitung



AUFBAU & BESCHREIBUNG



TECHNISCHE DATEN

Allgemeine Daten

Eigenverbrauch	Standby = 0,4W Betrieb = 21mA / 0,51W
Spannungsversorgung Modular System	Nom. 24 V DC (SELV) über Modularbuchsen
Sendefrequenz	868,3 MHz
2 Verbraucherausgänge (Klemme 1↑ 1↓/2↑ 2↓)	4 potentielle Relaisausgänge (Schaltleistung max. 1A)
Verbraucherspannung (Klemme 11-12)	Externe Spannungsversorgung 230-240V~ / 50-60 Hz
Umgebungstemperatur	-20 bis +40 °C
Lagertemperatur	-40 bis +85°C
Schraubklemmen	max. 2 x 1,5 mm²
Prüfvorschriften	EN 60669-2-1
Kennzeichnung	KEMA KEUR ; CE
Schutztart	IP20
Abmessungen	Breite = 38 mm (2TE) Höhe = 55 mm
Lastdaten je Verbraucherausgang (230V~ / 50Hz)	
Motorlast	1 A

FUNKREICHWEITE

Bei Funksignalen handelt es sich um elektromagnetische Wellen. Die Feldstärke am Empfänger nimmt mit zunehmendem Abstand des Senders ab. Die Funkreichweite ist daher begrenzt. Durch unterschiedliche Materialien oder Störquellen in der Ausbreitungsrichtung der Funksignale wird die Funkreichweite weiter verringert. Durch den Einsatz von Easyclick Repeatern (Funkverstärkern) kann die Funkreichweite erhöht werden.

Material	Reduzierung
Holz, Gips, unbeschichtetes Glas	0 - 10%
Mauerwerk, Holz-/ Gipswände	5 - 35%
Stahlbeton	10 - 90%
Reichweite	Bedingungen
> 30 m	Bei guten Bedingungen (großer, freier Raum ohne Hindernisse).
> 20 m	Durch bis zu 5 Gipskarton-/Trockenbauwände oder 2 Ziegel-/Grobsteinwände (Möbel und Personen im Raum): Für Sender und Empfänger mit guter Antennenposition/-ausführung.
> 10 m	Durch bis zu 5 Gipskarton-/Trockenbauwände oder 2 Ziegel-/Grobsteinwände (Möbel und Personen im Raum): Für in Wand oder Raumecke verbaute Empfänger, Empfänger mit interner Antenne oder enger Flur.
Durch 1-2 Decken/ Wände	Abhängig von Armierung der Decke/Wand und Antennenauflösung des Empfängers.

Hinweis:
– Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung durchlesen.
– Vor Gebrauch sind den Ausgängen (Kanälen) des JR-Moduls Funksender (max. 64) zuzuordnen!
– Die Bedienungsanleitungen der Funksender beachten!

SICHERHEIT

VORSICHT! Gefahr eines Stromschlags!
Im Inneren des Gehäuses befinden sich spannungsführende Teile. Eine Berührung kann eine Körperverletzung zur Folge haben! Alle Arbeiten am Versorgungsnetz und Gerät dürfen nur von autorisierten Elektrofachkräften durchgeführt werden.

- Gerät spannungsfrei schalten.
- Gerät gegen Wiedereinschalten sichern.
- Gerät auf Spannungsfreiheit überprüfen.
- Vor dem Einschalten Gehäuse fest verschließen.

Das Gerät ist nur für die bestimmungsgemäße Verwendung vorgesehen. Ein eigenmächtiger Umbau oder eine Veränderung ist verboten! Es darf nicht in Verbindung mit anderen Geräten verwendet werden, durch deren Betrieb Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können.

Folgende Punkte sind zu berücksichtigen:

- Die geltenden Gesetze, Normen und Vorschriften.
- Der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation.
- Die Bedienungsanleitung des Gerätes.
- Eine Bedienungsanleitung kann nur allgemeine Bestimmungen anführen. Diese sind im Zusammenhang mit einer spezifischen Anlage zu sehen.

INSTALLATION & INBETRIEBNAHME

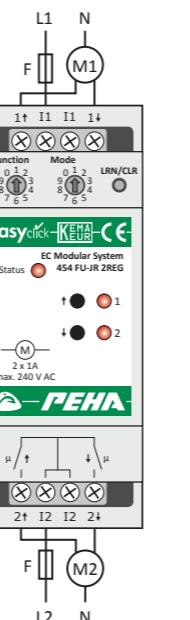
Wichtige Installationshinweise!

Die Installation und Inbetriebnahme darf nur von autorisierten Elektrofachkräften durchgeführt werden. Bei der Installation an das Versorgungsnetz (100-240V~/50-60 Hz) ist die elektrische Anlage spannungsfrei zu schalten. Es sind die geltenden Gesetze und Normen des Landes einzuhalten, in dem das Gerät betrieben wird.

MONTAGE

Das Modul ist für die Montage auf eine 35mm Hutschiene nach EN 60222 im Verteilungs-Ein/Aufbaugehäuse mit geschraubter Abdeckung konzipiert. Die Geräte können direkt nebeneinander eingebaut werden.

INSTALLATION



FUNKREICHWEITE

- JR-Modul an geeigneter Stelle montieren.
- Installation des Geräts nach Anschlussbild vornehmen.
- Anschlussleitungen der Verbraucherspannung (230V~) mit Sicherungsautomaten (F = 10 A) absichern.

Auf eine gleichmäßige Verteilung der Lasten achten!

INBETRIEBNAHME

- Installation des JR-Moduls vornehmen.
- Elektrische Anlage einschalten.
- Sender (max. 64) den Kanälen des Empfängers zuordnen (s. PROGRAMMIERUNG).

MODULBUS MODULAR SYSTEM

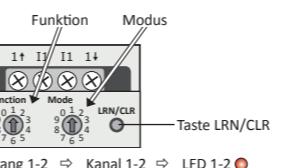
Hinweise zum Anschluss

- Die Busleitung nicht parallel zu Verbraucher- u. Netzteilen verlegen!
- Die max. Leitungslänge des Systems (1000 m) beachten!
- Vor Anschluss oder Trennung der Busleitung Spannungsversorgung ausschalten.

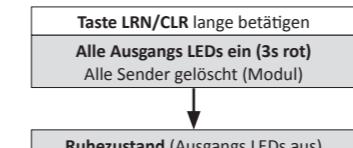
Die Datenverbindung zwischen dem JR-Modul und weiteren Modulen wird mit der OUT-Buchse und der Busleitung hergestellt.
Mit der Verbindung erfolgt auch die Spannungsversorgung (24 V DC) der nachfolgenden Module.

PROGRAMMIERUNG

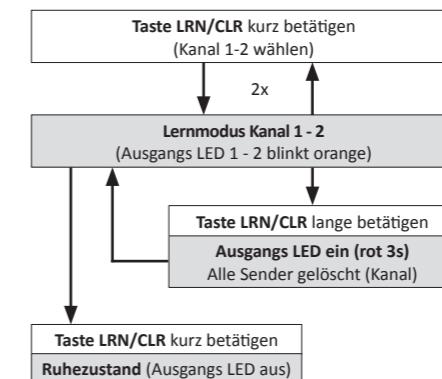
Zur Programmierung müssen die Empfänger an das Versorgungsnetz angeschlossen sein. Bei Stromausfall bleibt die Programmierung erhalten.



FUNKSENDER DES MODULS LÖSCHEN



FUNKSENDER EINES KANALS LÖSCHEN



BEDIENUNG & ANZEIGEN

BEDIENUNG

Funktion	Bedienung
Zentral AUF ↑	Taste AUF ↑ lange drücken
Zentral AB ↓	Taste AB ↓ lange drücken

LED ANZEIGEN

Status LED	
Aus	Keine Betriebsspannung
Blinkt grün	Modul bereit (Betriebsmodus)
Grün	Lernmodus aktiviert

Ausgangs LED	
Aus	Ausgang ausgeschaltet
Grün	Motor AUF ↑
Orange	Motor AB ↓
Blinkt orange	Lernmodus
Orange (3s)	Funksender zugeordnet
Rot (3s)	Funksender des Kanals gelöscht
Alle rot (3s)	Alle Funksender gelöscht

STATUSANZEIGE SENSORIK

Ausgangs LED	
Blinkt periodisch orange	Regenalarm
Blinkt periodisch rot	Windalarm
Blinkt periodisch orange/rot	Regenalarm + Windalarm

STÖRUNGSDIAGNOSE

NEUANLAGE ODER VORHANDENE ANLAGE

- Sicherungsautomat und Spannungsversorgung prüfen.
Achtung: Nur Elektrofachkraft!
- Verbraucher und Anschlussleitungen prüfen.
- Überprüfung im Umfeld des Systems auf Veränderungen, die Störungen verursachen (z.B. Metallschränke, Möbel oder Wände wurden versetzt).
- Löschen aller Sender und Neuprogrammierung.

SELBSTSCHALTUNG DES EMPFÄNGERS

- Die Ursache kann die Betätigung eines Senders sein, der zufällig auf den Empfänger angelernt wurde.
- Löschen aller Sender und Neuprogrammierung.

REICHWEITENEINSCHRÄNKUNG

- Das Gerät wird in der Nähe von Metallgegenständen oder Materialien mit Metallbestandteilen eingesetzt.
Hinweis: Mindestabstand von 10 cm einhalten.
- Feuchtigkeit in Materialien.
- Geräte die hochfrequente Signale aussenden wie z. B. Audio- u. Videoanlagen, Computer, EVGs für Leuchtmittel.
Hinweis: Mindestabstand von 0,5 m einhalten.

KONTAKT

Telefon: +49 (0)2353 9118-001
Telefax: +49 (0)2353 9118-311
Internet: www.peha.de
E-Mail: peha@honeywell.com

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

ENTSORGUNG DES GERÄTES

Werfen Sie Altgeräte nicht in den Hausmüll! Zur Entsorgung des Gerätes sind die Gesetze und Normen des Landes einzuhalten, in dem das Gerät betrieben wird!

Das Gerät enthält elektrische Bauteile, die als Elektronikschrott entsorgt werden müssen. Das Gehäuse besteht aus recycelbarem Kunststoff.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

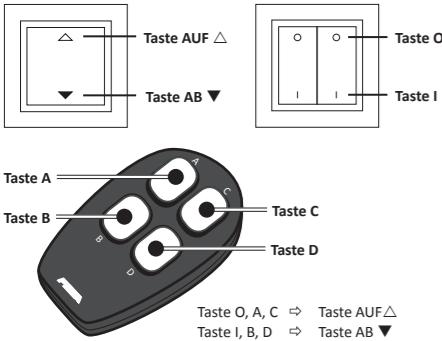
Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes und der Garantiebedingungen. Sie ist dem Benutzer zu überreichen. Die technische Bauart der Geräte kann sich ohne vorherige Ankündigung ändern. PEHA Produkte sind mit modernsten Technologien nach geltenden nationalen und internationalen Vorschriften hergestellt und qualitätsgeprüft. Sollte sich dennoch ein Mangel zeigen, übernimmt PEHA, unbeschadet der Ansprüche des Endverbrauchers aus dem Kaufvertrag gegenüber seinem Händler, die Mängelbeleidigung wie folgt:

Im Falle eines berechtigten und ordnungsgemäß geltend gemachten Anspruchs wird PEHA nach eigener Wahl den Mangel des Gerätes beseitigen oder ein mangelfreies Gerät liefern. Weitergehende Ansprüche und Ersatz von Folgeschäden sind ausgeschlossen. Ein berechtigter Mangel liegt dann vor, wenn das Gerät bei Übergabe an den Endverbraucher durch einen Konstruktions-, Fertigungs- oder Materialfehler unbrauchbar oder in seiner Brauchbarkeit erheblich beeinträchtigt ist. Die Gewährleistung entfällt bei natürlichen Verschleiß, unsachgemäßer Verwendung, Falschanschluss, Eingriff ins Gerät oder äußerer Einwirkung. Die Anspruchsfrist beträgt 24 Monate ab Kauf des Gerätes durch den Endverbraucher bei einem Händler und endet spätestens 36 Monate nach Herstellung des Gerätes. Für die Abwicklung von Gewährleistungsansprüchen gilt Deutsches Recht.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

PEHA Produkte dürfen in den EU-Ländern, der CH, IS und N verkauft und betrieben werden. Hiermit erklärt PEHA, dass sich das EC Jalousie-/ Rolladenmodul, 2-Kanal (454 FU-JR 2REG) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die Konformitätserklärung ist im Internet unter folgender Adresse zu finden: www.peha.de

FUNKTIONEN EC-FUNKSENDER



FUNKTION 1

Zweitastbedienung (Jalousiebetrieb)

Funktionen

Taste AUF △ o. AB ▼ kurz drücken	AUF, AB oder Stopp (Lamellenverstellung für Jalousien)
Taste AUF △ o. AB ▼ länger (1s) drücken	Selbstlauf AUF / AB mit Laufzeit (Modus)

Modus 1 - 0

1	Laufzeit 120 Sekunden
2	Laufzeit 10 Sekunden
3	Laufzeit 30 Sekunden
4	Laufzeit 60 Sekunden
5	Laufzeit 90 Sekunden
6	Laufzeit 3 Minuten
7	Laufzeit 5 Minuten
8	Laufzeit 10 Minuten
9	Laufzeit 30 Minuten
0	Laufzeit 60 Minuten

Hinweis: Funktion 1 mit Modus 1 ist Standard.

FUNKTION 2

Zweitastbedienung (Rolladenbetrieb)

Funktionen

Taste AUF △ o. AB ▼ kurz drücken	Stopp
Taste AUF △ o. AB ▼ länger (1s) drücken	Selbstlauf AUF / AB mit Laufzeit (Modus)

Modus 1 - 0

1	Laufzeit 120 Sekunden
2	Laufzeit 10 Sekunden
3	Laufzeit 30 Sekunden
4	Laufzeit 60 Sekunden
5	Laufzeit 90 Sekunden
6	Laufzeit 3 Minuten
7	Laufzeit 5 Minuten
8	Laufzeit 10 Minuten
9	Laufzeit 30 Minuten
0	Laufzeit 60 Minuten

FUNKTION 3

Einstastbedienung

Funktionen

Taste AUF △ o. AB ▼ drücken	Selbstlauf AUF/AB und Stopp (2 Minuten Laufzeit)
-----------------------------	--

Modus 1 - 3

1	Taste AUF △ ist aktiviert
2	Taste AB ▼ ist aktiviert
3	Taste AUF △ u. AB ▼ ist aktiviert
4 -> 0	Ungültiger Modus (keine Zuordnung!)

FUNKTION 4

Taster	
Funktionen	
Taste AUF △ o. AB ▼ drücken	Selbstlauf AUF / AB mit Laufzeit (Modus)
Taste AUF △ o. AB ▼ loslassen	Stopp
Modus 1 - 0	
1	Laufzeit 120 Sekunden
2	Laufzeit 10 Sekunden
3	Laufzeit 30 Sekunden
4	Laufzeit 60 Sekunden
5	Laufzeit 90 Sekunden
6	Laufzeit 3 Minuten
7	Laufzeit 5 Minuten
8	Laufzeit 10 Minuten
9	Laufzeit 30 Minuten
0	Laufzeit 60 Minuten

FUNKTION 5

	Verriegelung (Modus 1) Automatikverriegelung (Modus 2)
--	---

Verriegelung (EC-Funksender)

Durch die Verriegelung eines Ausgangs ist eine automatische oder manuelle Ansteuerung des angeschlossenen Motors deaktiviert. Das dient z.B. zur Sicherheit bei Wartungsarbeiten an einer Rollade/Jalousie. Die Verriegelung/Entriegelung des Motors kann mit einem EC-Funksender erfolgen.

Hinweis: Es ist sinnvoll in einer Anlage max. einen Funksender zur Verriegelung/Entriegelung einzusetzen! Der Funksender muss dann jedem Kanal zugeordnet werden.

Achtung!! Damit der Motor wieder im normalen Betrieb funktioniert, muss dieser entriegelt werden!

Funktionen

Taste O drücken	Entriegelung
Taste I drücken	Verriegelung

Modus 1

1	Verriegelung
---	--------------

Automatikverriegelung (EC-Funksender)

Durch das Einschalten der Automatikverriegelung eines Ausgangs ist die automatische Ansteuerung des angeschlossenen Motors mit Sensoren und Schaltuhren deaktiviert. Eine manuelle Ansteuerung des Motors mit Funksendern ist möglich. Das Umschalten der Automatikverriegelung kann mit einem EC-Funksender erfolgen.

Achtung!! Damit der Motor wieder im normalen Betrieb mit Sensoren und Schaltuhren funktioniert, ist die Automatikverriegelung auszuschalten!

Funktionen

Taste O drücken	Automatikverriegelung AUS
Taste I drücken	Automatikverriegelung EIN

Modus 2

2	Automatikverriegelung (EC-Funksender)
---	---------------------------------------

Anwendungsbeispiel Szene (Position)

Das Speichern und Aufrufen einer Szene ist mit einem zusätzlichen EC-Funksender zu realisieren. Dazu ist in einer Anlage mit mehreren Empfängern jeder Empfänger zu programmieren und der Funksender zuzuordnen!

1. Empfänger programmieren

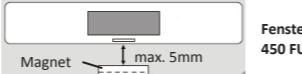
- Funktion 6 und gewünschten Modus einstellen.
- Funksender zuordnen.

2. Szene A-D (Positionen) speichern

- Gewünschte Position der Rolladen/Jalousien einstellen.
- Taste O / I des Funksenders länger als 2s drücken.

3. Szene A-D (Positionen) aufrufen

- Taste O / I des Funksenders kurz drücken.



Fensterkontakt
450 FU FK

Automatikverriegelung (Fensterkontakt, Fenstergriff)

Durch das Einschalten der Automatikverriegelung eines Ausgangs ist die automatische Ansteuerung des angeschlossenen Motors mit Sensoren und Schaltuhren deaktiviert. Eine manuelle Ansteuerung des Motors mit Funksendern ist möglich. Das Umschalten der Automatikverriegelung kann mit dem Fensterkontakt erfolgen.

Hinweis:

- Das Zuordnen des Fensterkontakte ist auch vor seiner Montage möglich!
- Im Lernmodus wird der Fensterkontakt mit seiner Programmierstaste zugeordnet / gelöscht.
- Im Lernmodus wird der Fenstergriff durch Öffnen oder Schließen des Fenstergriffs zugeordnet / gelöscht.

Funktionen

Fenster geschlossen	Automatikverriegelung AUS
Fenster geöffnet	Automatikverriegelung EIN

Modus 3 - 4

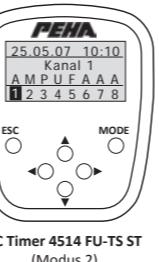
3	Automatikverriegelung (Fensterkontakt)
4	Automatikverriegelung (Fenstergriff)
5 -> 0	Ungültiger Modus (keine Zuordnung!)

SENSOREN / SCHALTUHREN

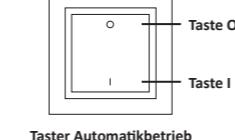
Hinweise:

- Für eine korrekte Funktionalität von Sensoren und Schaltuhren muss der Automatikbetrieb aktiviert werden!
- Die Bedienungsanleitungen der Sensoren beachten!

FUNKTION 7



EC Timer 4514 FU-TS ST
(Modus 2)



Taster Automatikbetrieb
(Modus 1)

Automatikbetrieb / Schaltuhrbetrieb

Durch Umschalten des Automatikbetriebs eines Ausgangs wird die automatische Ansteuerung des angeschlossenen Motors mit Sensoren und Schaltuhren aktiviert oder deaktiviert. Bei Auslieferung des Empfängers ist der Automatikbetrieb aktiviert. Eine manuelle Ansteuerung des Motors mit Funksendern ist möglich.

Hinweis: Es ist sinnvoll je Ausgang einen EC-Funksender zum Umschalten des Automatikbetriebs einzusetzen!

Achtung!! Damit eine Verwendung dieser Funktion möglich ist, sind Verriegelungen auszuschalten (s. Funktion 5)!

Funktionen

Taste O drücken	Automatikbetrieb AUS
Taste I drücken	Automatikbetrieb EIN
Rolladenuhr AUF	Selbstlauf AUF
Rolladenuhr AB	Selbstlauf AB

Modus 1 - 2

1	Automatikbetrieb
2	Schaltuhrbetrieb (EC Timer)
3 -> 0	Ungültiger Modus (keine Zuordnung!)

FUNKTION 9

Digitale Sensoren

Windsensor</h5

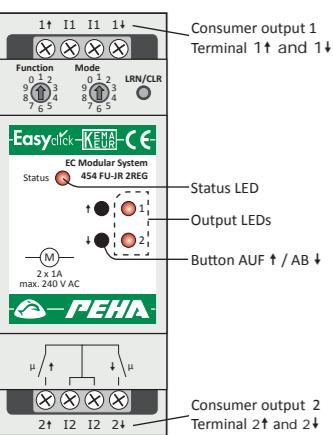
454 FU-JR 2REG

EC 2-channel blind/shutter module

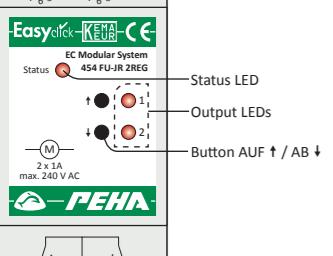
Installation and operating instructions



STRUCTURE & DESCRIPTION



Consumer output 1
Terminal 1↑ and 1↓



Consumer output 2
Terminal 2↑ and 2↓

The blind/shutter module (JR module) is part of the Easy-click (EC) modular system developed by PEHA. The system is based on radio transmitters and receivers which operate at 868.3 MHz frequency, to wirelessly control consumers.

When a transmitter sends a signal to the JR module (radio receiver), a switching function is performed. The function can be individually programmed for each radio transmitter. Pressing the UP ↑ / DOWN ↓ buttons on the JR module also enables operation.

The switching function can be used to control one shutter, blind or awning (230V~ /50 Hz motor) with limit switch on each output of the JR module (receiver).

- Programmable function for each assigned radio transmitter
- Rotary switch for setting function and mode
- Modular sockets and plugs for data connection and voltage supply to further modules.
- Max. 128 modules per system (including aerial module)
- Bidirectional functions (transmit/receive) integrated.

Notes:

- Read through the operating instructions carefully before putting the device into service.
- Radio transmitters (max. 64) must be assigned to the outputs (channels) on the JR module prior to use!
- The operating instructions for the radio transmitters must be observed!!

SAFETY

CAUTION! Danger of electrical shock!
The housing contains current-carrying components. Contact can lead to personal injury! All work on the mains network and the device may only be performed by an authorised electrician.

- Disconnect power supply from the device.
- Secure the device against being powered on again.
- Check that the device is powered off.
- Close the housing securely before applying power.

This device is only intended to be used for its stated application. Unauthorised conversions, modifications or changes are not permissible! This device may not be used in conjunction with other devices whose operation could present a hazard to people, animals or property.

The following must be observed:

- Prevailing statutes, standards and regulations.
- State-of-the-art technology at the time of installation.
- The device's operating instructions.
- Operating instructions can only cite general stipulations. These are to be viewed in the context of a specific system.

TECHNICAL INFORMATION

General data

Own consumption	Standby = 0,4W Operation = 21mA / 0,51W
Power supply	Nom. 24 V DC (SELV) Modular System
Transmission frequency	868,3 MHz
2 Consumer output (Terminal 1↑ 1↓/2↑ 2↓)	4 potential-free relay outputs (Switching capacity max. 1A)
Consumer voltage (Terminal I1-I2)	External voltage supply 230-240V~ / 50-60 Hz
Ambient temperature	-20 to +40 °C
Storage temperature	-40 to +85°C
Screw terminals	max. 2 x 1,5 mm ²
Test specifications	EN 60669-2-1
Identification	KEMA KEUR ; CE
Protection level	IP20
Dimensions	Width = 38 mm (2TE) Height = 55 mm
Load specifications per consumer output (230V~ /50Hz)	
Motor load	1 A

RANGE

Radio signals are electromagnetic waves. The farther away the transmitter is, the weaker is the field strength surrounding the receiver. As such, the range is limited. Different materials or interference sources in the direction of the signals can further reduce the range. The range can be increased by the use of Easyclick Repeaters (radio amplifiers).

Material	Reduction
Wood, plaster, non-coated glass	0 - 10%
Masonry, wood/plaster walls	5 - 35%
Reinforced concrete	10 - 90%

Range	Conditions
> 30 m	Under good conditions (large, clear space without obstructions).
> 20 m	Through up to 5 plaster/drywall board walls or 2 plasterboard/partition walls (furniture and people in the room): For transmitter and receiver with good aerial positioning/layout.
> 10 m	Through up to 5 plaster/drywall board walls or 2 plasterboard/partition walls (furniture and people in the room): For receivers installed in walls or corners of rooms, receivers with internal aerial or narrow corridors.
Through 1-2 ceilings/ walls	Depending on ceiling/wall armouring and type of aerial in the receiver.

Note: Go to www.peha.de for further information on "Range".

INSTALLATION & COMMISSIONING

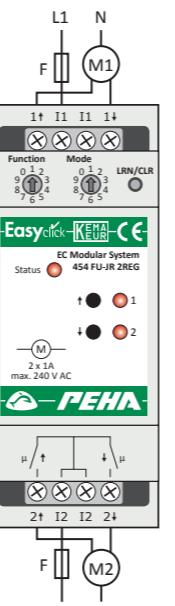
Important installation information !

Installation and commissioning may only be performed by an authorised electrician. Mains power (100-240V~/50-60 Hz) to electrical equipment must be switched off during installation.
Applicable laws and standards of the country in which the device is operated must be observed!

ASSEMBLY

The module is designed for installation on a 35mm DIN rail in accordance with EN 50022 in a flush-mounted or surface-mounted distributor housing with bolted cover.

INSTALLATION



- Install the JR module in a suitable location.
- Install the device as shown in wiring diagram.
- Protect consumer voltage (230V~) cables with circuit breakers (F = 10 A). Make sure the loads are evenly distributed!

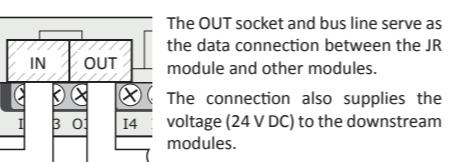
COMMISSIONING

- Install the JR module.
- Switch on electrical system.
- Assign transmitters (max. 64) to the receiver's channels (see PROGRAMMING).

MODULE BUS MODULAR SYSTEM

Connection notes

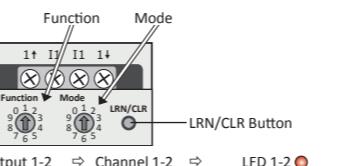
- Do not lay the bus line parallel to the consumer and mains cables!
- Observe the maximum cable length (1000 m) of the system!
- Switch off power supply before connecting or disconnecting bus line



The OUT socket and bus line serve as the data connection between the JR module and other modules. The connection also supplies the voltage (24 V DC) to the downstream modules.

PROGRAMMING

For programming, the receivers must be connected to the mains power supply. The programming is retained even in a power failure.



Function Mode LRN/CLR
1↑ 1↓ 1↑ 1↓ LRN/CLR
9 10 11 12 13 14
8 7 6 5
4 3 2 1

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

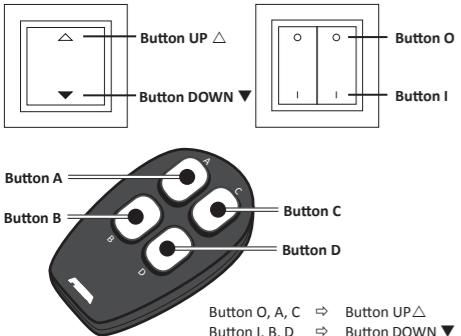
LRN/CLR Button

Output 1-2 Channel 1-2 LED 1-2

1↑ 1↓ 1↑ 1↓

</

FUNCTIONS OF THE EC RADIO TRANSMITTER



FUNCTION 1

Two-button operation (blind)	
Functions	
Press UP △ or DOWN ▼ briefly	UP, DOWN or STOP (slat adjustment)
Press UP △ or DOWN ▼ for a long time (1s)	Self-run UP / DOWN with Running time (Mode)
Mode 1 - 0	
1	Running time 120 seconds
2	Running time 10 seconds
3	Running time 30 seconds
4	Running time 60 seconds
5	Running time 90 seconds
6	Running time 3 minutes
7	Running time 5 minutes
8	Running time 10 minutes
9	Running time 30 minutes
0	Running time 60 minutes

Note: Function 1 with Mode 1 is the standard setting.

FUNCTION 2

Two-button operation (shutter)	
Functions	
Press UP △ or DOWN ▼ briefly	Stop
Press UP △ or DOWN ▼ for a long time (1s)	Self-run UP / DOWN with Running time (Mode)
Mode 1 - 0	
1	Running time 120 seconds
2	Running time 10 seconds
3	Running time 30 seconds
4	Running time 60 seconds
5	Running time 90 seconds
6	Running time 3 minutes
7	Running time 5 minutes
8	Running time 10 minutes
9	Running time 30 minutes
0	Running time 60 minutes

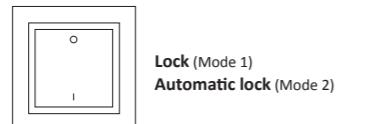
FUNCTION 3

One-button operation	
Functions	
Press UP △ or DOWN ▼ briefly	Self-run UP/DOWN and Stop (Running time 2 minutes)
Mode 1 - 3	
1	UP △ is active
2	DOWN ▼ is active
3	UP △ and DOWN ▼ are active
4 -> 0	Invalid mode (not assigned!)

FUNCTION 4

Button	
Functions	
Press UP △ or DOWN ▼	Self-run UP / DOWN with Running time (Mode)
Release UP △ or DOWN ▼	Stop
Mode 1 - 0	
1	Running time 120 seconds
2	Running time 10 seconds
3	Running time 30 seconds
4	Running time 60 seconds
5	Running time 90 seconds
6	Running time 3 minutes
7	Running time 5 minutes
8	Running time 10 minutes
9	Running time 30 minutes
0	Running time 60 minutes

FUNCTION 5



Lock (EC radio transmitter)

Automatic or manual actuation of the connected motor is deactivated by locking an output. This function is used, for example, to ensure safe maintenance of a shutter/blind. The motor can be locked/unlocked with an EC radio transmitter.

Note: It is advisable to use no more than one radio transmitter to lock/unlock the output in a system! The radio transmitter must then be assigned to each channel.

Caution!! The motor must be unlocked for it to work in normal operation again!

Functions

Press O	Unlock
Press I	Lock

Mode 1

1	Lock
---	------

Automatic lock (EC radio transmitter)

Switching on the automatic lock of an output will deactivate automatic actuation of the connected motor with sensors and timers. Manual actuation of the motor with radio transmitters is possible. The automatic lock can be toggled with an EC radio transmitter.

Caution!! The automatic lock must be deactivated for the motor to work again with sensors and timers in normal operation!

Functions

Press O	Automatic lock OFF
Press I	Automatic lock ON

Mode 2

2	Automatic lock (EC radio transmitter)
---	---------------------------------------

Application example: Scene (Position)

An additional radio transmitter is necessary to memorise and load a scene setting. In the case of a system with several receivers, each receiver must be programmed, and the radio transmitter assigned!

1. Programme receiver

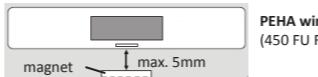
- Set function 6 and the desired mode.
- Assign transmitter.

2. Store scenes A-D (positions)

- Adjust shutter/blind to desired position.
- Press O / I on the transmitter for longer than 2s.

3. Select scenes A-D (positions)

Press briefly O / I on the transmitter.



Automatic locking function (window contact, window handle)

Switching on the automatic lock of an output will deactivate automatic actuation of the connected motor with sensors and timers. Manual actuation of the motor with radio transmitters is possible. The automatic lock can be toggled with the window contact.

Notes:

- The window contact can be assigned even before it is installed!
- In learn mode, the window contact is assigned / deleted with the programming button.
- In learn mode, the window handle is assigned / deleted through opening or closing.

Functions

Window closed	Automatic lock OFF
Window open	Automatic lock ON

Mode 3 - 4

3	Automatic lock (window contact)
4	Automatic lock (window handle)
5 -> 0	Invalid mode (not assigned!)

SENSORS / TIMER

FUNCTION 9

Digital Sensors

Wind sensor

The motor move UP and is locked when the sensor transmits an ON signal. Manual operation is then not possible. This is particularly recommended for awnings! The motor is unlocked again when the sensor transmits an OFF signal.

Rain sensor

The motor move UP when the rain sensor transmits an ON signal. Manual operation is then not possible.

Twilight sensor

The motor move DOWN when the twilight sensor transmits an ON signal. The motor move UP when an OFF signal is transmitted. Manual operation is possible.

If an input signal "Twilight sensor ON" is given while the wind/rain sensor is active, it will be executed once the OFF signal for the wind/rain sensor has been given.

Mode 1 - 7

1	Wind
2	Rain
3	Twilight
4	Wind, Rain
5	Wind, Twilight
6	Rain, Twilight
7	Wind, Rain, Twilight
8 -> 0	Invalid mode (not assigned!)

Automatic operation / timer operation

Toggling automatic operation of an output will activate or deactivate automatic actuation of the connected motor with sensors and timers. The receiver is delivered with automatic operation activated. Manual actuation of the motor with radio transmitters is possible.

Note: It is advisable to use one EC radio transmitter per output to switch over automatic operation.

Caution!! All locks should be switched off to enable use of this function (see Function 5)!

Functions

Press O	Automatic operation OFF
Press I	Automatic operation ON
Shutter timer UP	Self-run UP
Shutter timer DOWN	Self-run DOWN

Mode 1 - 2

1	Automatic operation
2	Timer operation (EC Timer)
3 -> 0	Invalid mode (not assigned!)

FUNCTION 6

Scenes (Positions)

With this function, set positions of the shutters/blinds can be stored in 4 scene settings (A-D) and called up again.

Functions

Press O briefly	Call up scene A / C
Press O for a long time	Store scene A / C
Press I briefly	Call up scene B / D
Press I for a long time	Store scene B / D

Mode 1 - 0

1	Button O = scene A , Button I = scene B Running time: DOWN = 5s , UP = 120s

<tbl_r cells="2" ix="4" maxcspan="1" maxrspan

454 FU-JR 2REG

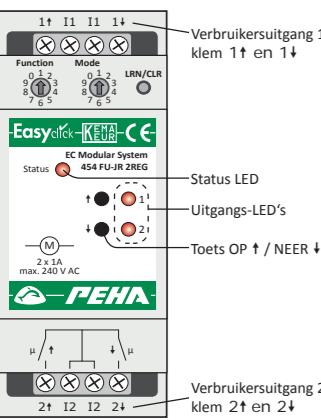
EC jaloezie- / rolluikmodule, 2-kanaals

Installatie & bedieningshandleiding

NL



OPBOUW & BESCHRIJVING



De jaloezie-/rolluikmodule (JR-module) hoort bij het Easyclick (EC) Modular-systeem van PEHA. Het systeem is gebaseerd op funkzenders en funkontvangers met een frequentie van 868,3 MHz. Daarmee is een draadloze aansturing van verbruikers mogelijk.

Als een funkzender een funksignaal naar de JR-module (funkontvanger) verzendt, wordt er een schakelfunctie uitgevoerd. Die is voor elke funkzender individueel instelbaar. Een andere bedieningsmogelijkheid is met de OP ↑ / NEER ↓ toetsen van de JR-module.

Met de schakelfunctie kan per uitgang van de JR-module (ontvanger) telkens een rolluik, jaloezie of markies (motor 230V~/50Hz) met eindpositieschakelaar worden aangestuurd.

- Instelbare functie voor elke toegewezen funkzender
- Instelling van functie en modus door middel van draaischakelaars
- Modulaire bussen en modulaire connectoren voor de dataverbinding en voeding van andere modulen
- Max. 128 Module je Anlage (inclusief Antennenmodul)
- Bidirectionale Funktionen (Senden/Empfangen) integriert.

Opmerking:

- Voor inbedrijfname dient u de bedieningshandleiding zorgvuldig door te nemen.
- Vóór gebruik dienen aan de uitgangen (kanalen) van de JR-module funkzenders (max. 64) te worden toegewezen!
- Raadpleeg de bedieningshandleidingen van de funkzenders!

VEILIGHEID

VOORZICHTIG! Gevaar voor elektrische schok!
In het apparaat bevinden zich spanningvoerende delen. Bij aanraking kan dit leiden tot lichamelijk letsel! Alle werkzaamheden aan de voeding en het apparaat mogen alleen door erkende elektriciens worden uitgevoerd.

- Het apparaat spanningsvrij schakelen.
- Het apparaat beveiligen tegen opnieuw inschakelen.
- Het apparaat controleren op spanningslosheid.
- Vóór het inschakelen de behuizing goed afsluiten

Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Een eigenmachtige ombouw of verandering is verboden! Het apparaat mag niet worden gebruikt in combinatie met apparaten die door de toepassing ervan gevaren voor personen, dieren of voorwerpen kunnen opleveren.

- De volgende punten dienen in acht te worden genomen:
- De geldende wetten, normen en voorschriften.
 - De stand der techniek ten tijde van installatie.
 - De bedieningshandleiding van het apparaat.
 - De bedieningshandleiding bevat slechts algemene bepalingen. Deze dienen in samenhorigheid met de specifieke installatie te worden beschouwd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Algemene gegevens

Eigen verbruik	Stand-by = 0,4W In bedrijf = 21mA / 0,51W
Voedingsspanning	Nom. 24 V DC (SELV) Modular-systeem
Sendefrequenz	868,3 MHz
2 Verbruikersuitgangen (klem 1t 14/2t 24)	4 potentiaalvrije relaisuitgange (Schakelvermogen max. 1A)
Verbruikerspanning (klem 11-12)	Externe voeding 230 tot 240V~ / 50 tot 60 Hz
Omgevingstemperatuur	-20 tot +40 °C
Opslagtemperatuur	-40 tot +85 °C
Schroefklemmen	max. 2 x 1,5 mm ²
Testvoorschriften	EN 60669-2-1
Toelatingen	KEMA KEUR ; CE
Beschermingsklasse	IP20
Afmetingen	Breedte = 38 mm (2TE) Hoogte = 55 mm
Belasting per verbruikersuitgang (230V~ /50Hz)	
Motorbelasting	1 A

BEREIK

Bij funksignalen wordt gebruikgemaakt van elektromagnetische golven. De veldsterkte bij de ontvanger neemt af naarmate de afstand tot de zender toeneemt. Het bereik is daardoor beperkt. Door verschillende materialen of storingsbronnen binnen de verplaatsingsrichting van de golven kan het bereik nog verder afnemen. Met behulp van Easyclick-repeaters (funkversterkers) kan het bereik worden verbeterd.

Materiaal	Reductie
Hout, gips, niet-gecoat glas	0 - 10%
Metselwerk, houten / gipsplanken	5 - 35%
Gewapend beton	10 - 90%

Voorwaarden

> 30 m	Onder gunstige omstandigheden (grote, vrije ruimte zonder hindernissen).
> 20 m	Door maximaal 5 gipskarton-/droogbouwanden of 2 gemetselde/gasbetonwanden (meubilair en personen in de ruimte): Voor zenders en ontvangers met goede antennepositie-/uitvoering.
> 10 m	Door maximaal 5 gipskarton-/droogbouwanden of 2 gemetselde/gasbetonwanden (meubilair en personen in de ruimte): Voor ontvangers die in wanden of hoeken van ruimtes zijn ingebouwd, ontvangers met interne antenne of smalle gangen.
Door 1-2 plafonds/ wanden	Afhankelijk van de wapening van plafond / wand en antenne-uitvoering van de ontvanger.

Opmerking: Meer informatie over het onderwerp „bereik“ vindt u op internet onder „www.peha.de“.

INSTALLATIE & INBEDRIJFSNAME

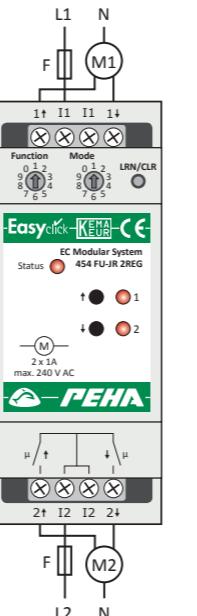
Belangrijke installatieaanwijzingen !

De installatie en inbedrijfstellung mag alleen door erkende elektriciens worden uitgevoerd. Bij de aansluiting op het voedingsnet (100-240 V~/50-60 Hz) dient de elektrische installatie spanningsvrij te worden geschakeld. De geldende wetten en normen van het land waarin het apparaat wordt gebruikt, dienen te worden aangehouden.

MONTAGE

De module is ontworpen voor de montage op een 35 mm montagerail volgens EN 50022 in inbouw-/opbouw-verdeelkasten met gesloten afdekking. De modulen kunnen direct naast elkaar worden ingebouwd.

INSTALLATIE



- Monteer de JR-module op een geschikte plaats.
- Voer de installatie van het apparaat uit volgens aansluitschema.
- Aansluitkabels van de verbruikerspanning (230V~) met zekerautomaten (F = 10 A) afzekerken.
Let op gelijkmatige verdeling van de belastingen!

INBEDRIJFSNAME

- Voer de installatie van de JR-module uit.
- Schakel de elektrische installatie in.
- Wijs de zenders (max. 64) aan de kanalen van de ontvanger toe (zie PROGRAMMERING).

MODULAIRE BUS MODULAR-SYSTEEM

Aanwijzingen voor de aansluiting:

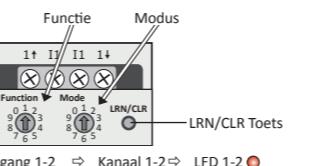
- Leg de buskabel niet parallel aan verbruikers- en netkabels!
- Neem de max. kabellengte van het systeem (1000 m) in acht!
- Voordat de buskabel wordt aangesloten of ontkoppeld, dient eerst de voedingsspanning te worden afgeschakeld.

De dataverbinding tussen de JR-module en overige modulen wordt met de OUT-bus en de buskabel tot stand gebracht.

Met de verbinding wordt ook gezorgd voor de voeding (24 V DC) van de daaropvolgende modulen.

PROGRAMMERING

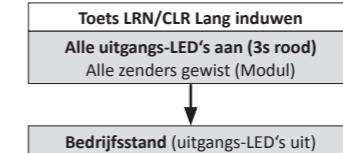
Om te programmeren, moet de Easyclick ontvanger op het lichtnet aangesloten zijn. Bij stroomuitval blijft de programmering behouden.



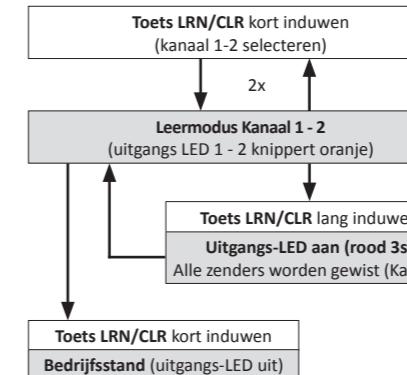
Uitgang 1-2 ⇔ Kanaal 1-2 ⇔ LED 1-2

FUNKZENDER VAN DE MODULE WISSEN

Funkzender van de module wissen



FUNKZENDER VAN EEN KANAAL WISSEN



LEERMODUS (funkzenders toewijzen / wissen)

Functie instellen:

Met de draaischakelaar wordt de functie (1-0) van een funkzender ingesteld.

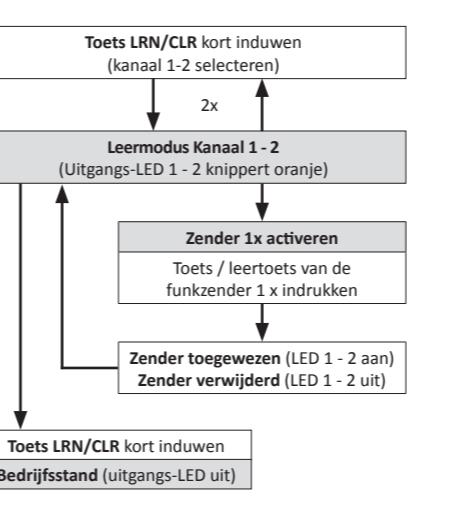
Opmerking: De functie dient **vóór** de toewijzing van de zender te worden ingesteld!

Modus instellen:

Met de draaischakelaar wordt de desbetreffende modus (1-0) van de functie ingesteld.

Opmerking: De modus dient **vóór** de toewijzing van de zender te worden ingesteld!

Let op! Er dient een geschikte modus te worden geselecteerd. Wordt er een ongeldige modus geselecteerd, dan kan de funkzender niet worden toegewezen!



LED-INDICATIES

Aanwijzingen voor de programmering

- Raadpleeg de bedieningshandleidingen van de funkzenders!
- Bij aflevering is er geen funkzender toegewezen.
- Vóór gebruik dienen de funkzenders (max. 64) aan de 2 kanalen van de funkcontvanger te worden toegewezen.
- Een funkzender kan aan kanaal 1 - 2 worden toegewezen!
- In de leermodus kunnen meerdere funkzenders worden toegewezen of gewist.
- De funkzenders worden in de leermodus bij meermalen activeren afwisselend toegewezen of gewist!
- Voor het wissen van een funkzender dient het kanaal (1 - 2) te worden geactiveerd waaraan de zender is toegewezen. Is een funkzender aan meerdere kanalen toegewezen, dan dient de zender voor elk kanaal apart te worden gewist.
- Wanneer er geen actie wordt uitgevoerd, wordt de leermodus na 30 seconden afgesloten.

Status LED

Uit

Geen bedrijfsspanning

Knippert groen

Module gereed (bedrijfsmodus)

Groen

Leermodus geactiveerd

Uitgangs-LED

Uit

Uitgang uitgeschakeld

Groen

Motor OP ↑

Oranje

Motor NEER ↓

Knippert oranje

Leermodus

Oranje (3s)

Funkzender van het kanaal gewist

Rood (3s)

Funkzender van het kanaal gewist

Alle rood (3s)

Alle funkzenders gewist

STATUSWEERGAVE SENSOREN

Uitgangs-LED

Knippert herhaaldelijk oranje

Regenalarm

Knippert herhaaldelijk rood

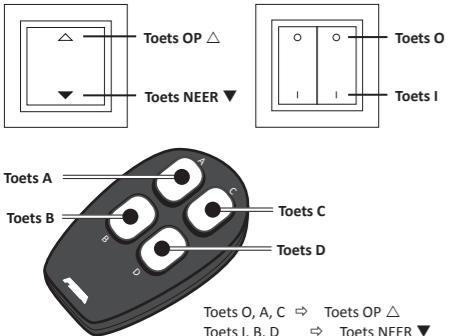
Windalarm

Regenalarm + windalarm

Regenalarm + windalarm

STORINGSDIAGNOSE

FUNCTIES EC-FUNKZENDER



FUNCTIE 1

Twee-knop-bediening (jalozieebedrijf)

Functies

Toets OP △ of NEER ▼ kort indrukken	OP, NEER of Stop (lamellenverstelling voor jalozieën)
Toets OP △ of NEER ▼ langer (1s) indrukken	Auto-run OP / NEER met looptijd (Modus)

Modus 1 - 0

1	Looptijd 120 seconden
2	Looptijd 10 seconden
3	Looptijd 30 seconden
4	Looptijd 60 seconden
5	Looptijd 90 seconden
6	Looptijd 3 minuten
7	Looptijd 5 minuten
8	Looptijd 10 minuten
9	Looptijd 30 minuten
0	Looptijd 60 minuten

Opmerking: functie 1 met modus 1 is standaard

FUNCTIE 2

Twee-knop-bediening (rolluik-bedrijf)

Functies

Toets OP △ of NEER ▼ kort indrukken	Stop
Toets OP △ of NEER ▼ langer (1s) indrukken	Auto-run OP / NEER met looptijd (Modus)

Modus 1 - 0

1	Looptijd 120 seconden
2	Looptijd 10 seconden
3	Looptijd 30 seconden
4	Looptijd 60 seconden
5	Looptijd 90 seconden
6	Looptijd 3 minuten
7	Looptijd 5 minuten
8	Looptijd 10 minuten
9	Looptijd 30 minuten
0	Looptijd 60 minuten

FUNCTIE 3

Eén-knop-bediening

Functies

Toets OP △ of NEER ▼ indrukken	Auto-run OP / NEER en stop (2 minuten looptijd)
--------------------------------	---

Modus 1 - 3

1	Toets OP △ is geactiveerd
2	Toets NEER ▼ is geactiveerd
3	Toets OP △ en NEER ▼ is geactiveerd
4 -> 0	Ongeldige modus (geen toewijzing!)

FUNCTIE 4

Toetsen

Functies

Toets OP △ of NEER ▼ indrukken	Auto-run OP / NEER met looptijd (Modus)
Toets OP △ of NEER ▼ loslaten	Stop

Modus 1 - 0

1	Looptijd 120 seconden
2	Looptijd 10 seconden
3	Looptijd 30 seconden
4	Looptijd 60 seconden
5	Looptijd 90 seconden
6	Looptijd 3 minuten
7	Looptijd 5 minuten
8	Looptijd 10 minuten
9	Looptijd 30 minuten
0	Looptijd 60 minuten

FUNCTIE 5



Vergrendeling (Modus 1)
Automaatvergrendeling (Modus 2)

Vergrendeling (EC-funkzender)

Door de vergrendeling van een uitgang is een automatische of handmatige aansturing van de aangesloten motor gedeactiveerd. Dit dient bijv. ter beveiliging bij onderhoudswerkzaamheden aan een rolluik/jaloerie. De vergrendeling/ontgrendeling van de motor kan met een EC-funkzender worden uitgevoerd.

Opmerking: Aanbevolen wordt om in een installatie max. één funkzender voor vergrendeling/ontgrendeling in te zetten! De funkzender moet dan aan elk kanaal worden toegewezen.

Let op!! De motor moet worden ontgrendeld om deze weer in normaal bedrijf te laten functioneren!

Functies

Toets O indrukken	Ontgrendeling
Toets I indrukken	Vergrendeling

Modus 1

1	Vergrendeling
---	---------------

Automaatvergrendeling (EC-funkzender)

Door het inschakelen van de automatische vergrendeling van een uitgang is de automatische aansturing van de aangesloten motor met sensoren en schakelklokken gedeactiveerd. Handmatige aansturing van de motor met funkzenders is mogelijk. Het omschakelen van de automatische vergrendeling kan met een EC-funkzender worden uitgevoerd.

Let op!! De automatische vergrendeling dient te worden uitgeschakeld om de motor weer in normaal bedrijf met sensoren en schakelklokken te laten functioneren!

Functies

Toets O indrukken	Automaatvergrendeling UIT
Toets I indrukken	Automaatvergrendeling AAN

Modus 2

2	Automaatvergrendeling (EC-funkzender)
---	---------------------------------------

FUNCTIE 6

Toetsen

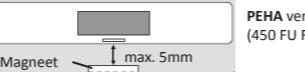
Functies

Toets OP △ of NEER ▼ indrukken	Auto-run OP / NEER met looptijd (Modus)
Toets OP △ of NEER ▼ loslaten	Stop

Modus 1 - 0

1	Looptijd 120 seconden
2	Looptijd 10 seconden
3	Looptijd 30 seconden
4	Looptijd 60 seconden
5	Looptijd 90 seconden
6	Looptijd 3 minuten
7	Looptijd 5 minuten
8	Looptijd 10 minuten
9	Looptijd 30 minuten
0	Looptijd 60 minuten

FUNCTIE 7



Automaatvergrendeling (venstercontact, venstergreep)

Door het inschakelen van de automatische vergrendeling van een uitgang is de automatische aansturing van de aangesloten motor met sensoren en schakelklokken gedeactiveerd. Handmatige aansturing van de motor met funkzenders is mogelijk. Het omschakelen van de automatische vergrendeling kan met het venstercontact worden uitgevoerd.

Opmerking:

- Het toewijzen van het venstercontact is ook mogelijk voordat dat wordt geïnstalleerd!
- In de leermodus wordt het venstercontact met zijn programmeertoets toegewezen/gewist.
- In de leermodus wordt de venstergreep door openen of sluiten van de venstergreep toegewezen/gewist.

Functies

Raam gesloten	Automaatvergrendeling UIT
Raam geopend	Automaatvergrendeling AAN

Modus 3 - 4

3	Automaatvergrendeling (venstercontact)
4	Automaatvergrendeling (Venstergreep)
5 -> 0	Ongeldige modus (geen toewijzing!)

SENSOREN / SCHAKELKLOKKEN

Opmerking:

- Voor een correcte werking van de sensor en schakelklok moet het automatisch bedrijf geactiveerd zijn!
- Neem de handleiding van de ingezette sensor in acht.

FUNCTIE 9

Digitale sensoren

Windsensor

Bij AAN-signalen van de sensor gaan de motor OP en worden vergrendeld. Handmatige bediening is dan niet mogelijk. Dit is met name voor markiezen aan te bevelen! Bij UIT-signalen van de sensor zijn de motor weer ontgrendeld.

Regensensor

Bij AAN-signalen van de regensensor gaan de motor OP. Handmatige bediening is dan niet mogelijk.

Schemersensor

Bij AAN-signalen van de schemersensor gaan de motor NEER. Bij UIT-signalen gaan de motor OP. Er kan handmatig worden bediend. Als de wind-/regensensor actief is en het ingangssignaal "Schemersensor AAN" wordt gegeven, wordt na het UIT-signalen van de wind-/regensensor het ingangssignaal als volgt uitgevoerd.

Modus 1 - 7

1	Wind

<tbl_r cells="2" ix="5" maxcspan="1" maxr

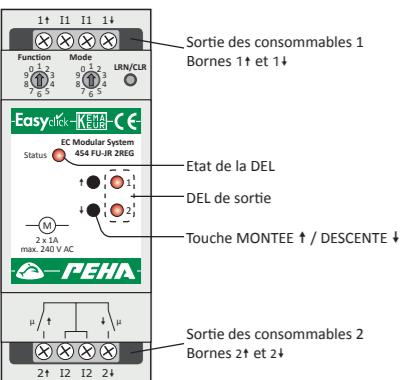
454 FU-JR 2REG

Module pour les volets roulants/
stores vénitiens EC à deux canaux

Notice d'installation et d'utilisation



STRUCTURE ET DESCRIPTION



PORTEE

Les signaux radio sont des ondes électromagnétiques. Plus l'émetteur est éloigné, plus l'intensité du champ du récepteur diminue. C'est pourquoi, la portée radio est limitée. Différents matériaux ou sources de parasites dans le sens de diffusion des signaux radio réduisent davantage la portée radio. Il est possible d'utiliser des répéteurs Easyclick (amplificateurs radio) pour augmenter la portée radio.

Matériau

Matériau	Réduction
Bois, plâtre, verre non enduit	0 à 10 %
Maçonnerie, bois/ murs en plâtre	5 à 35 %
Béton armé	10 à 90 %

Portée

Portée	Conditions
> 30 m	En cas de bonnes conditions (grand espace libre sans obstacle).
> 20 m	À travers jusqu'à cinq murs de construction à sec/en placoplâtre ou deux murs en briques/béton expansé (mobilier et personnes dans la pièce): pour les émetteurs et les récepteurs ayant une bonne position/ un bon modèle de l'antenne.
> 10 m	À travers jusqu'à cinq murs de construction à sec/en placoplâtre ou deux murs en briques/béton expansé (mobilier et personnes dans la pièce): pour les récepteurs montés dans le mur ou dans un coin de la pièce, pour les récepteurs à antenne interne ou dans un vestibule étroit.
À travers 1 à 2 plafonds/murs	En fonction du blindage du plafond/mur et du modèle de l'antenne du récepteur.

Remarque:
– Lire attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service.
– Il est nécessaire d'affecter les émetteurs radio (64 au maximum) aux sorties (canaux) du module pour les volets roulants/stores vénitiens !
– Tenir compte des modes d'emploi des émetteurs radio!

SÉCURITÉ

ATTENTION ! Risque de choc électrique!

L'appareil contient des composants internes sous tension. Risque de lésions corporelles en cas de contact ! Toutes les interventions sur le réseau d'alimentation et sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par des professionnels autorisés.

- Avant toute intervention, mettre l'appareil hors tension.
- Sûrseigner l'appareil contre une remise sous tension.
- Vérifier l'absence de tension dans l'appareil.
- Refermer soigneusement le boîtier avant la remise sous tension.

L'appareil est prévu exclusivement pour une utilisation conforme à sa destination. Toute intervention ou modification par l'utilisateur est interdite ! Ne pas l'utiliser en liaison avec d'autres appareils dont le fonctionnement pourrait mettre en danger les personnes, les animaux ou les biens.

Tenir compte des points suivants :

- Les lois, normes et directives en vigueur.
- Les règles de l'art au moment de l'installation.
- La notice d'utilisation de l'appareil.
- Une notice d'utilisation ne peut donner que des consignes de nature générale. Elles doivent être interprétées dans le contexte d'une installation spécifique.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Données générales	
Autoconsommation	En veille = 0,4 W En service = 21mA / 0,51W
Alimentation électrique	Nom. 24 V CC (SELV) via les prises femelles modulaires
Système modulaire	
Fréquence d'émission	868,3 MHz
2 sorties de consommables (bornes 1↑ 1↓/2↑ 2↓)	4 sorties de relais sans potentiel (puissance de coupure max. 1 A)
Tension du consommable (bornes I1 à I2)	Alimentation électrique externe 230 à 240 V~ /50 à 60 Hz
Température ambiante	-20 à +40 °C
Température de stockage	-40 à +85 °C
Bornes à vis	max. 2 x 1,5 mm ²
Spécifications d'essai	EN 60669-2-1
Labels	KEMA KEUR ; CE
Type de protection	IP20
Dimensions	Largeur = 38 mm (2TE) Hauteur = 55 mm
Caractérist. de charge par sortie de consommable (230V~/50Hz)	
Charge du moteur	1 A

INSTALLATION ET MISE EN SERVICE

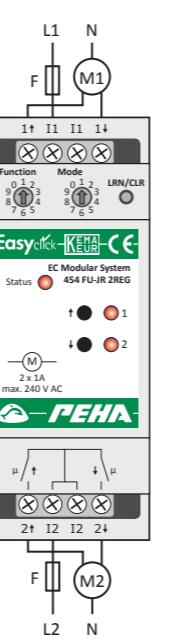
Consignes d'installation importantes !

L'installation et la mise en service doivent être effectuées uniquement par des électriciens professionnels autorisés. Il est nécessaire de mettre l'installation électrique hors tension avant de la raccorder au réseau (100 à 240 V~/50 à 60 Hz). Se conformer à la législation et aux normes en vigueur dans le pays où l'appareil est utilisé.

MONTAGE

Le module a été conçu pour être monté sur un profilé chapeau de 35 mm selon la norme EN 50022 dans un boîtier de distribution en saillie ou intégré doté d'un couvercle vissé. Il est possible de monter les appareils directement les uns à côté des autres.

INSTALLATION



MISE EN SERVICE

- Installer le module JR.
- Mettre l'installation électrique sous tension.
- Affecter les émetteurs (64 au maximum) aux canaux du récepteur (voir la section sur la programmation).

MODULBUS DU SYSTÈME MODULAIRE

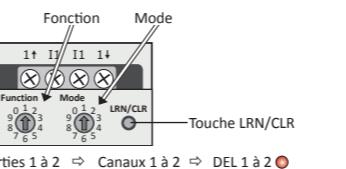
Remarques relatives au raccordement

- Ne pas poser la ligne Bus parallèlement aux lignes des consommables et du réseau !
- Respecter la portée maximale du câble (1000 m) !
- Couper l'alimentation en courant avant de brancher ou de séparer la ligne Bus.

La liaison des données entre le module JR et les autres modules est réalisée au moyen de la prise femelle OUT et de la ligne Bus. Avec cette liaison a lieu également l'alimentation en tension (24 V CC) des modules suivants.

PROGRAMMATION

Pour la programmation, les récepteurs doivent être connectés au réseau d'alimentation. La programmation est conservée en cas de panne de courant.



MODE D'APPRENTISSAGE (affectation / suppression des émetteurs radio)

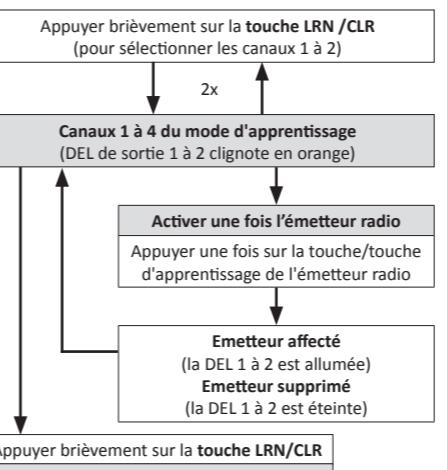
Réglage de la fonction:

Le commutateur rotatif permet de régler les fonctions (1 à 10) d'un émetteur radio.
Remarque: il faut régler la fonction avant d'affecter l'émetteur !

Réglage du mode:

Le commutateur rotatif permet de régler le mode correspondant (1 à 10) de la fonction.
Remarque: il faut régler le mode avant d'affecter l'émetteur !

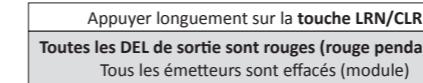
Attention! Il est nécessaire de choisir un mode approprié. En cas de sélection d'un mode invalide, il est impossible d'affecter l'émetteur radio !



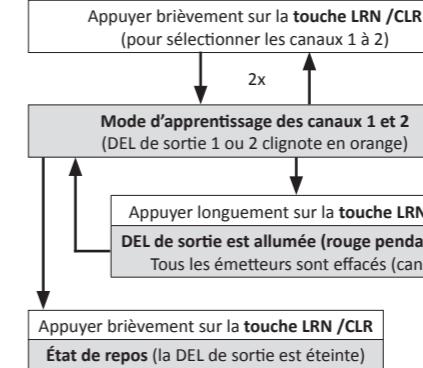
i Remarques concernant la programmation

- Tenir compte des modes d'emploi des émetteurs radio !
- Aucun émetteur radio n'est affecté à la livraison.
- Il est impératif d'affecter les émetteurs radio (64 au maximum) aux deux canaux du récepteur radio.
- Il est possible d'attribuer un émetteur radio aux canaux 1 à 2 !
- Il est possible d'affecter ou de supprimer plusieurs émetteurs radio en mode d'apprentissage.
- En mode d'apprentissage, les émetteurs radio sont affectés ou supprimés en alternance en cas d'activation multiples.
- Pour supprimer un émetteur radio, activer le canal (1 à 2) auquel il a été attribué. Si un émetteur radio a été attribué à plusieurs canaux, il doit alors être supprimé pour chaque canal.
- L'appareil quitte le mode d'apprentissage si aucune touche n'est activée pendant 30 secondes.

EFFACER L'ÉMETTEUR RADIO DU MODULE



EFFACER L'ÉMETTEUR RADIO D'UN CANAL



COMMANDE ET AFFICHAGES

COMMANDÉ

Funktion	Commande
MONTEE centralisée ↑	Appuyer longuement sur la touche MONTEE ↑
DESCENTE centralisée ↓	Appuyer longtemps sur la touche DESCENTE ↓

AFFICHAGES À DEL

Etat de la DEL	Pas de tension de service
éteinte	Module opérationnel (mode de fonctionnement)
clignote en vert	Mode d'apprentissage activé

DEL de sortie

DEL de sortie	Sortie désactivée
verte	Moteur MONTEE ↑
orange	Moteur DESCENTE ↓
Clignote en orange	Mode d'apprentissage
orange (3s)	Émetteur radio affecté
rouge (3s)	Émetteur radio du canal effacé
Toutes rouge (3s)	Tous les émetteurs radio sont effacés

AFFICHAGE DE L'ÉTAT DES CAPTEURS

DEL de sortie	
Clignote périodiquement en orange	Alarme de pluie
Clignote périodiquement en rouge	Alarme de vent
Clignote périodiquement en orange/rouge	Alarme de pluie + alarme de vent

RECHERCHE DE PANNES

INSTALLATION NOUVELLE OU EXISTANTE

- Vérifier le coupe-circuit automatique et l'alimentation électrique. **Attention:** électriciens professionnels!
- Vérifier le consommable connecté et les câbles de connexion. **Attention:** électriciens professionnels!
- Rechercher dans l'environnement du système les modifications à l'origine des perturbations (par ex. déplacement d'armoires métalliques, meubles ou cloisons).
- Effacer tous les émetteurs et reprogrammer.

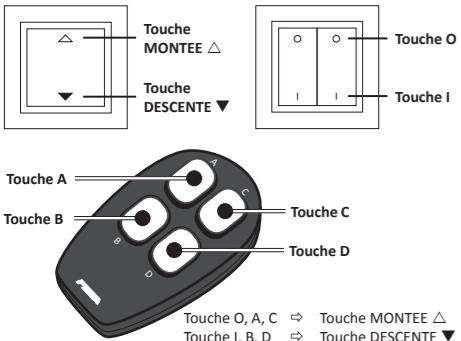
ACTIVATION AUTOMATIQUE DU RÉCEPTEUR

- La cause peut en être l'activation d'un émetteur étranger au système qui a été programmé par hasard sur le récepteur.
- Effacer tous les émetteurs et reprogrammer le récepteur.

LIMITATION DE LA PORTÉE DES SIGNAUX RADIO

- L'appareil est utilisé à proximité d'objets métalliques ou de matériaux contenant des éléments métalliques. **Remarque:** respecter une distance d'au moins 10 cm.
- Humidité dans les matériaux.
- Appareils émettant des signaux à haute fréquence tels que des installations audio et vidéo, des ordinateurs, des balasts électriques pour tubes fluorescents. **Remarque:** respecter une distance

FONCTIONS DE L'ÉMETTEUR RADIO EC



FONCTION 1

Commande à deux touches (mode pour les stores vénitiens)

Fonctions

Appuyer brièvement sur la touche MONTEE △ ou DESCENTE ▼ MONTÉE, DESCENTE ou ARRÊT (réglage des lamelles pour les stores vénitiens)

Appuyer plus longuement sur la touche MONTEE △ ou DESCENTE ▼ (1s) Fonctionnement automatique MONTEE/DESCENTE avec temps de fonctionnement (mode)

Mode 1 - 0

1	temps de fonctionnement 120 secondes
2	temps de fonctionnement 10 secondes
3	temps de fonctionnement 30 secondes
4	temps de fonctionnement 60 secondes
5	temps de fonctionnement 90 secondes
6	temps de fonctionnement 3 minutes
7	temps de fonctionnement 5 minutes
8	temps de fonctionnement 10 minutes
9	temps de fonctionnement 30 minutes
0	temps de fonctionnement 60 minutes

Remarque: la fonction 1 avec le mode 1 est un mode de fonctionnement standard.

FONCTION 2

Commande à deux touches (mode pour les volets roulants)

Fonctions

Appuyer brièvement sur la touche MONTEE △ ou DESCENTE ▼ Arrêt

Appuyer plus longuement sur la touche MONTEE △ ou DESCENTE ▼ (1s) Fonctionnement automatique MONTEE / DESCENTE avec temps de fonctionnement (mode)

Mode 1 - 0

1	temps de fonctionnement 120 secondes
2	temps de fonctionnement 10 secondes
3	temps de fonctionnement 30 secondes
4	temps de fonctionnement 60 secondes
5	temps de fonctionnement 90 secondes
6	temps de fonctionnement 3 minutes
7	temps de fonctionnement 5 minutes
8	temps de fonctionnement 10 minutes
9	temps de fonctionnement 30 minutes
0	temps de fonctionnement 60 minutes

FONCTION 3

Commande à une touche

Fonctions

Appuyer sur la touche MONTEE △ Fonctionnement automatique MONTEE / DESCENTE et arrêt (2 minutes de t. de fonctionnem.)

Mode 1 - 3

1	La touche MONTEE △ est activée
2	La touche DESCENTE ▼ est activée
3	Les touches MONTEE △ / DESCENTE ▼ sont activées
4 - 0	Mode invalide (aucune affectation !)

FONCTION 4

Bouton-poussoir

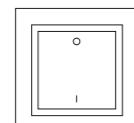
Fonctions

Appuyer sur la touche MONTEE △ ou DESCENTE ▼	Fonctionnement automatique MONTEE / DESCENTE avec temps de fonctionnement (mode)
Relâcher la touche MONTEE △ ou DESCENTE ▼	Arrêt

Mode 1 à 0

1	temps de fonctionnement 120 secondes
2	temps de fonctionnement 10 secondes
3	temps de fonctionnement 30 secondes
4	temps de fonctionnement 60 secondes
5	temps de fonctionnement 90 secondes
6	temps de fonctionnement 3 minutes
7	temps de fonctionnement 5 minutes
8	temps de fonctionnement 10 minutes
9	temps de fonctionnement 30 minutes
0	temps de fonctionnement 60 minutes

FONCTION 5



Contact de fenêtre PEHA (450 FU FK)
Aimant max. 5 mm

Verrouillage (émetteur radio EC)

Le verrouillage d'une sortie permet de désactiver une commande automatique ou manuelle du moteur connecté. Cela garantit par exemple la sécurité pendant des opérations d'entretien sur un volet roulant ou un store vénitien. Le verrouillage/déverrouillage du moteur peut être réalisé avec un émetteur radio EC.

Remarque : Il est judicieux d'installer dans une installation au maximum un émetteur radio pour le verrouillage/déverrouillage ! L'émetteur radio doit être ensuite affecté à chaque canal.

Attention !! Il doit être déverrouillé pour que du moteur fonctionne de nouveau en mode normal !

Fonctions

Appuyer sur la touche O	Déverrouillage
Appuyer sur la touche I	Verrouillage

Mode 1

1	Verrouillage
---	--------------

Verrouillage automatique (émetteur radio EC)

En mettant sous tension le verrouillage automatique d'une sortie, la commande automatique du moteur connecté avec capteurs et minuteries est désactivée. Une commande manuelle du moteur avec émetteurs radio est possible. Il est possible de commuter le verrouillage automatique grâce à un émetteur radio EC.

Attention !! Pour que du moteur fonctionne de nouveau en mode normal avec capteurs et minuteries, il faut éteindre le verrouillage automatique !

Fonctions

Appuyer sur la touche MONTÉE △	Verrouillage automatique ARRET
Appuyer sur la touche DESCENTE ▼	Verrouillage automatique MARCHE

Mode 2

2	Verrouillage automatique (émetteur radio EC)
---	--

Un émetteur radio supplémentaire permet de mémoriser et de sélectionner un réglage de position. Pour cela, il faut programmer chaque récepteur et l'affecter aux émetteurs radio dans une installation comprenant plusieurs récepteurs!

1. Programmation des récepteurs

- Régler la fonction 6 et le mode souhaité.
- Affecter un émetteur radio.

2. Mémoration des scènes A à D (positions)

- Régler la position souhaitée des volets roulants/stores vénitiens.
- Appuyer pendant plus de deux secondes sur la touche O/I de l'émetteur radio.

3. Sélection des scènes A à D (positions)

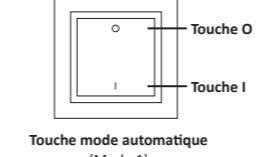
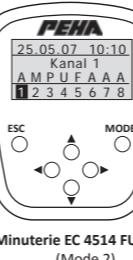
Appuyez brièvement sur la touche O/I de l'émetteur.

CAPTEURS / MINUTERIES

Remarque:

- Le mode automatique doit être activé afin de garantir une fonctionnalité correcte du capteur et du minuterie !
- Tenir compte du mode d'emploi du capteur utilisé.

FONCTION 7



Mode automatique / Mode minuterie

En passant au mode automatique d'une sortie, la commande automatique du moteur connecté avec capteurs et minuteries est désactivée ou activée. Au moment de la livraison du récepteur, le mode automatique est activé. Une commande manuelle du moteur avec émetteurs radio est possible.

Remarque : Il est judicieux d'installer un émetteur radio par sortie pour passer au mode automatique !

Attention !! Pour que cette fonction soit utilisable, il faut désactiver les verrouillages (voir fonction 5).

Fonctions

Appuyer sur la touche O	Mode automatique ARRÊT
Appuyer sur la touche I	Mode automatique MARCHE
Minuterie du volet roulant MONTEE	Fonctionnement automatique MONTEE
Minuterie du volet roulant DESCENTE	Fonctionnement automatique DESCENTE

Mode 1 à 2

1	Mode automatique
2	Mode minuterie (minuterie)
3 -> 0	Mode invalide (aucune affectation !)

FONCTION 8

Capteur solaire

Avec le signal MARCHE du capteur, du moteur DESCENT (un réglage des lamelles de 1 s pour les stores vénitiens). Avec le signal ARRET du capteur, du moteur MONTE.

Lorsque le moteur est activé par un bouton-poussoir ou un autre capteur, le capteur solaire est ignoré jusqu'à ce que le moteur émette un signal MONTEE indiquant que le store est complètement monté (par ex. avec le bouton-poussoir MONTEE centralisé) !

Remarque: La fonction « Fonctionnement automatique MONTEE » est recommandée particulièrement pour les stores de terrasse en cas de signal ARRET du capteur !

Fonctions

Signal ARRET (pas de soleil)	Fonctionnement automatique MONTEE (temps de fonctionnement de 2 min)
Signal MARCHE (soleil)	Fonctionnement automatique DESCENTE avec temps de fonctionnement (mode)

Mode 1 à 0

<table border="1